



ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

**1. Встреча**

**2. Тебе не спрятаться**

**3. Выхода нет**

**4. Новая ловушка**



**ТЕБЕ НЕ СПРЯТАТЬСЯ**

**ДЭН ПОБЛОКИ**



МОСКВА

УДК 821.111-31(73)  
ББК 84(7Coe)-44  
П41

Dan Poblocki  
SHADOW HOUSE 2: YOU CAN'T HIDE

Copyright © 2017 by Scholastic Inc. All rights reserved.  
Published by arrangement with Scholastic Inc.,  
557 Broadway, New York, NY 10012, USA. SCHOLASTIC,  
SHADOW HOUSE, and associated logos are trademarks  
and/or registered trademarks of Scholastic Inc.

**Поблоки, Дэн.**

П41 Тебе не спрятаться / Дэн Поблоки ; [пер.  
с англ. Д. О. Смирновой]. — Москва : Эксмо,  
2022. — 288 с. — (Дом Теней).

ISBN 978-5-04-090539-3

Как только Дэш, Дилан, Маркус, Поппи и Азуми разгадали тайну детей в масках, Дилан исчез. Теперь он такой же пленник Дома Теней, как и другие призраки. Ребята не знают, как его освободить, и не понимают, как найти выход из особняка. Но кажется, не все духи этого страшного дома желают им зла. Некоторые молят их о помощи и оставляют подсказки. Возможно, следуя этим знакам, ребята смогут выбраться из Ларжспура?

**УДК 821.111-31(73)**  
**ББК 84(7Coe)-44**

© Смирнова Д.,  
перевод на русский язык, 2018  
© Издание на русском языке,  
оформление. ООО «Издательство  
«Эксмо», 2022

ISBN 978-5-04-090539-3

*Посвящается Марии*



## Глава 1

**ДИЛАН ВСЕ БЕЖАЛ**, мысли и воспоминания мешались в голове, а тени мчались за ним по пятам. Голос брата-близнеца все еще звенел у него за спиной, но он только бежал все быстрее. Он бежал, задыхаясь от страха, отчаянно надеясь спастись от обрушившейся на него напасти.

Хотя, в каком-то смысле, обрушиваться напастю было не на кого.

Дилан был мертв.

Он завернул за угол и споткнулся о ковровую дорожку, которая вдруг появилась на этом отрезке коридора, — он отчаянно замахал руками, пытаясь остановиться, но все равно врезался в стену. Таков особняк Ларкспур: он

все время непредсказуемо меняется и пытается заманить в ловушку своих жертв. К этому кошмару невозможно привыкнуть.

Дилан облокотился на дверь, тяжело дыша после бега, и приложил руку к груди. Там стучало сердце, а на шее пульсировала жилка. Щеки горели, по лбу струился пот — он вытер его тыльной стороной ладони. Он чувствовал себя настоящим. Он чувствовал себя живым.

Только теперь он вспомнил шутку, которую брат-близнец Дэш сыграл с ним. Довольное лицо Дэша, которое через долю секунды исказилось в пронзительном крике. Белая вспышка, наполнившийся кровью рот, пронизывающая все тело боль. Безмолвие. Он передернул плечами, надеясь прогнать неприятное чувство.

Но это было не в его власти. Никто не может прогнать смерть, смерть наступает всех.

Одна мысль, скользкая точно червь, неустанно точила его мозг. Дэш хотел,

## ТЕБЕ НЕ СПРЯТАТЬСЯ

чтобы это случилось? Его брат всегда был хорошим мальчиком, маминим ангелочком и любимчиком всех режиссеров, с которыми они долгое время работали в Лос-Анджелесе. А Дилан всегда был плохим мальчиком и вечной головной болью для окружающих. Из-за этого им перестали присылать новые сценарии. Неужели в глубине души Дэш хотел, чтобы Дилан исчез?

Дилан закрыл глаза. Он скучал по Лос-Анджелесу, — он все бы отдал, чтобы вернуться домой, убраться прочь из этого проклятого места.

Он рассмеялся, и отзвуки его хриплого смеха разнеслись по коридору. Теперь он *сам* стал одним из тех привидений, что обитали в Ларкспуре.

Дилан заставил себя открыть глаза и оглядеться.

Он оказался в незнакомом коридоре. Деревянный пол и обшитые панелями стены были почти черными. Сверху падал тусклый свет, и он заметил, что лепнина на потолке похожа на ребра.

Раздался щелчок, и где-то открылась дверь.

Он весь сжался, услышав скрип петель, и ссутулил плечи, как будто мог стать невидимым. А почему бы и нет? В конце концов, он мертв.

В коридоре слышались шаги, и высокий силуэт заслонил слабый свет вдалеке. Дилан вжался в стену. Но некто приближался быстро — слишком быстро, у Дилана не было времени спрятаться.

Голова вновь начала зудеть, как будто он надел кепку, утыканную иголками, и коридор поплыл у Дилана перед глазами.

*Вспышка.*

Гримерка. Ведро воды над дверью — старый трюк.

*Вспышка.*

Холод, сырость, он тянется к лампе. Шок, слепящий белый свет. Электрический удар.

*Вспышка.*

Похороны.

*Вспышка.*

## ТЕБЕ НЕ СПРЯТАТЬСЯ

Комната Дэша в психиатрической клинике.

*Вспышка.*

*Вспышка.*

*Вспышка.*

Чей-то голос зовет его, но он не может удержаться на ногах и сползает по стене на пол. А затем все вокруг почернело.

— Дилан? — позвал кто-то из темноты. — Дилан?

Веки Дилана затрепетали, и он открыл глаза. Он лежит на спине. Над ним деревянный потолок, а под ним — пушистый ковер. Рядом сидит человек, которого он видит в первый раз. Это он шел по коридору? У него широкие плечи и кустистая борода, и на нем рубашка в красно-черную клетку и темно-синие джинсы. Глядя на него, можно подумать, что он живет в каком-нибудь элитном районе Лос-Анджелеса. Рука человека лежит на плече Дилана. Длинная темная челка спадает ниже густых бровей и слегка

прикрывает поблескивающие золотистые глаза.

— Ты в порядке? — спросил он.

— Я-я не знаю, — ответил Дилан. — Что произошло?

— Ты бежал, как и положено по роли, и упал в обморок. Глаза у тебя закатились, и — бац! — ты рухнул на пол.

— По роли?

— Ох, похоже, ты сильно ударился головой. Моя помощница сейчас принесет тебе воды. Она скоро вернется. А пока отдыхай.

Дилан попытался сбросить его ладонь, но она была большой и тяжелой.

— Не двигайся. Все будет хорошо.

— О какой роли вы говорили? — спросил Дилан, весь дрожа и боясь, что голос звучит слишком пронзительно и выдает его тревогу. — Кто вы?

Человек улыбнулся, но тут же нахмурил брови, как будто опомнился. Он расстегнул свою клетчатую рубашку, под ней оказалась белая футбол-

ка. Сняв рубашку, он укрыл ею Дилана словно одеялом.

— Дел Ларкспур, помнишь такого? Я режиссер-постановщик «Встречи». У тебя роль первого плана. Мерзкий такой злодей. — Он помолчал, глядя на недоуменное лицо Дилана. — Вы здесь вместе с братом, снимаетесь в фильме ужасов. Надо продолжать?

— *«Встреча»?*

Дел провел рукой по волосам, точно пытаюсь справиться с растущим беспокойством.

У Дилана было ощущение, будто в мозгу у него открылась дыра, через которую утекали все воспоминания о чем-то, что было, наверное, страшным сном. Сном, который казался абсолютно реальным.

На полу у его ног лежала аккуратная стопка бумаг. Судя по всему, сценарий. На первой странице черной ручкой было написано имя персонажа:

*Трикстер.*

— Фильм, — медленно проговорил мальчик. — Ну конечно.

Отдельные воспоминания начали возвращаться. Там были зловещие маски. Призраки. И огромный, величественный особняк, в котором происходило действие. Но постойте-ка, это был не фильм. Это было на самом деле. Он только что узнал, что он... Нить мысли оборвалась.

— Мы виделись сегодня утром? — спросил Дилан. Дел кивнул. — А Дэш... Где он?

— Он с главным режиссером, с Сайрусом Колдуэллом, — ответил Дел. — Вместе с другими детьми они готовятся к большой съемке, которая будет сегодня вечером.

— Можно мне к брату?

— Зачем?

— Я-я просто хотел кое-что у него спросить.

По-прежнему сидя на корточках рядом с Диланом, Дел подался назад. Его рот обозначился жестче.

— Я полагал, что здесь вы заняты каждый своим делом. Теперь у вас разные роли. Разве ты не этого хотел?

## ТЕБЕ НЕ СПРЯТАТЬСЯ

Дилан сел прямо. Вдоль стен вдруг выстроились стеллажи с книгами. В камине горел огонь, оранжевые блики плясали по углам и темным закуткам комнаты.

— Вы правы, — быстро сказал он, чтобы больше не раздражать Дела. — Я поговорю с Дэшем после съемки.

— Хорошо, — в голосе Дела послышалась прежняя теплота. — Ты мне сейчас очень нужен. Надень эту рубашку. Тебя может продусть.

Дилан обрадовался, увидев, как улыбнулся Дел. Он снова кому-то нужен.

Востребован. Плохой сон выветрился из памяти, и волна спокойствия накатила на Дилана. Он глубоко вдохнул. Он просунул руки в рукава рубашки Дела, поднял с пола сценарий и положил его на колени, отстегнув скреплявшие страницы латунные зажимы.

— Простите меня, — сказал Дилан. — Я не знаю, что со мной случилось, почему я упал в обморок и все